

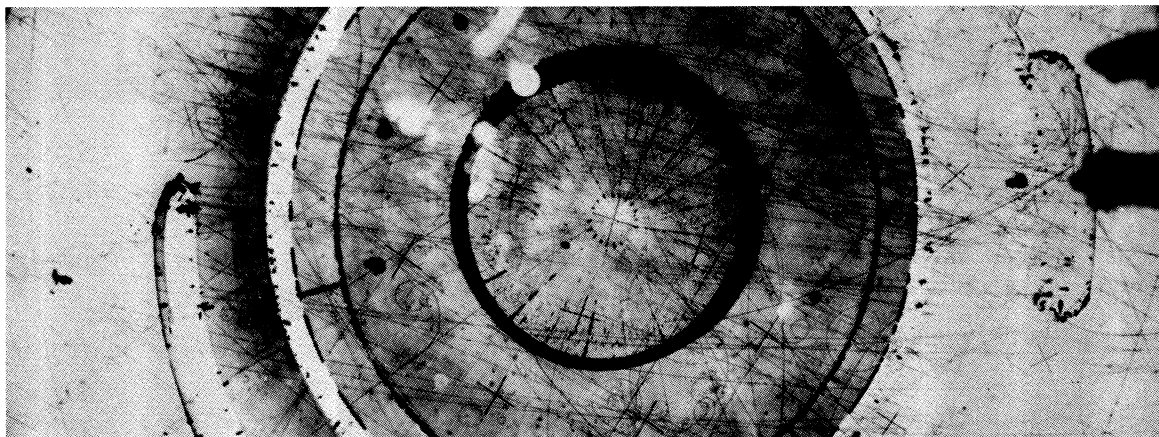
semaine / week 26.3 - 1.4

13 1973

bulletin

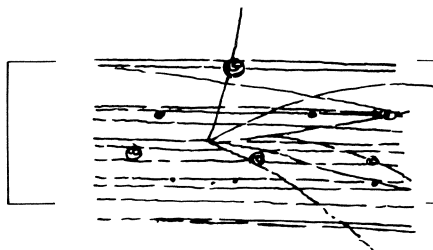
BEBC WORKS

A brief line in BUH11 announced that photos of particle tracks had been taken in BEBC - appropriately enough on Carnival Sunday (March 4). At that time just a small magnetic field was established with the magnet windings cooled with gaseous helium. After four days of operation a hydrogen leak developed in a piston joint so the whole 38 000 l of hydrogen had to be dumped into the outside Dewar. The leak was quickly repaired and the opportunity was taken of improving the shock-proofing against noise and vibration on the top of the chamber. It's the metal piston that is in use and 2.3 tons travelling over a stroke of 10 cm in 1/30 second packs quite a punch. Two weeks before the magnet had been checked out up to 3.1 T and the field map established to an accuracy of 0.05%. Once refilled then, all was ready for the complete system-chamber with magnet-to be put through its paces. The field was brought progressively up to 2.56 T and on Thursday, March 15 the beam was switched on again. All went well and some 2000 pictures of excellent contrast were taken over the next several hours. No troubles were met on account of the metal piston - one of the big unknowns - and the only limitation on maximum field was the effect of stray fields on some valves of the expansion system, a problem which can readily be dealt with. All is set fair then for physics to begin in the Summer. A truly Big European Achievement.



BEBC FONCTIONNE

Dans le bulletin hebdomadaire N° 11, un bref communiqué annonçait que des photos de traces de particules avaient été prises dans la grande chambre à bulles européenne, et cela justement un dimanche de carnaval (le 4 mars). L'aimant ne produisait encore qu'un champ assez faible et ses bobines étaient refroidies par de l'hélium gazeux. Quatre jours après sa mise en service, une fuite d'hydrogène se déclara dans un joint de piston et il fallut vider les 38000 litres d'hydrogène dans le Dewar externe. On répara promptement la panne et l'on profita de cette occasion pour améliorer la résistance au bruit et aux vibrations de la partie supérieure de la chambre. En effet, le piston métallique utilisé effectue une course de 10 cm en 1/30 de seconde et comme il pèse 2,3 tonnes, le choc fut assez rude. Deux semaines auparavant, on avait vérifié le fonctionnement de l'aimant avec un champ atteignant 3,1 tesla, et établi la carte de champ avec une précision de 0,05%. Puis, une fois la chambre rereplie, tout fut prêt pour mettre à l'épreuve l'ensemble complet de la chambre et de l'aimant. Le champ fut élevé progressivement à 2,56 tesla, et le jeudi 15 mars, le faisceau fut remis en service. L'essai se déroula bien et au cours des heures suivantes, la chambre fournit 2000 photos d'une netteté parfaite. Le piston métallique (l'une des grandes inconnues) ne posa aucune difficulté et seule l'existence de champs de dispersion sur quelques soupapes du système de détente - problème qu'il est facile de résoudre - empêcha d'élever le champ magnétique à sa puissance maximale. Tout est prêt désormais pour les expériences de physique qui doivent débiter cet été; voilà une belle réalisation européenne !



seminars

CERN COMPUTER SEMINAR

Thursday, March 29
16.00
Council Chamber

"Computing science degrees"
E. S. Page / University of Newcastle

Abstract: The topics which are currently included in computing science degree courses - and those which ought to be included - will be discussed. The question of how one discovers whether these courses are achieving their aim will then be reviewed.

CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR

Tuesday, April 3
16.30
Auditorium

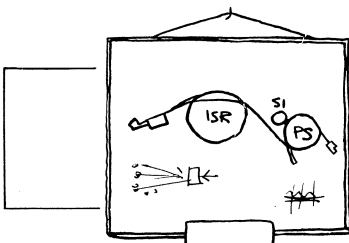
"Results of the CERN-IHEP boson spectrometer on π^-p and K^-p interactions at 25-40 GeV"
W. Kienzle / CERN

CERN APPLIED PHYSICS SEMINAR

Thursday, April 5
14.30
Council Chamber

"Distribution of eigenmodes in arbitrary shaped potentials"
R. Balian / Saclay

Abstract: A semi-classical method is discussed which allows the evaluation of the distribution of eigenmodes in regions where they are dense, both for eigenwaves in cavities or energy levels of wave equations. It is shown quite generally that modes tend to concentrate into regularly spaced clusters.



enseignement

ACADEMIC TRAINING

Tuesday March 27
Wednesday March 28
Thursday March 29
11.00
ISR Auditorium
(Building 30, 7th floor)

Accelerators and particle detectors

"Intensity limitation in accelerators and storage rings"
C. Pellegrini / CNEN-Frascati
Lectures 4 to 6

Tuesday March 27
Wednesday March 28
Thursday March 29
14.15
Auditorium

Computers

"Comparative programming languages"
D. W. Barron / Southampton University
Lectures 1 to 3

(Next week : April 3, 4 and 5 - at 14.15 - Auditorium : lectures 4 to 6)

Wednesday March 28
Thursday March 29
11.00
Auditorium

Some old fundamental problems of physics

Sir Rudolf Peierls/Oxford University
Lectures 1 and 2

1. The origin of the difference between past and future in statistical mechanics.
2. The concept of measurement in quantum mechanics.

(Next week : April 3 and 4 - at 11.00 - Auditorium : lectures 3 and 4)

(see also abstracts in last Weekly Bulletin).

April 5, 10, 11 and 12
11.00
Auditorium

Accelerators and particle detectors

"RF separators"

B.W. Montague and H. Lengeler

This series of lectures is intended for physicists and engineers, non-specialized in r.f. separators, who wish to have a broad review of the uses, problems, techniques and present status of the field.

Abstract:

Lectures 1 and 2 (B.W. Montague) :

These lectures deal with the development of r.f. separators up to 1965, including basic physics requirements, fundamental principles, and practical realizations. Various types proposed are described and their characteristics compared. Properties of waveguide flexing modes are discussed. An outline is given of the essential optics of r.f. separated beams.

These lectures are based on the review article by B.W. Montague, in Vol. III of "Progress in Nuclear Techniques and Instrumentation" (ed. F.J. Farley).

Lectures 3 and 4 (H. Lengeler) :

These lectures describe progress from 1965 onwards, firstly the advances in technology, parameter optimization and performance of normal r.f. separators. Separators for counter physics are discussed and the need for superconducting separators established. An outline of theoretical r.f. superconductivity (BCS theory) is followed by discussion of surface resistance, field limitations and experimental results. The technology of r.f. superconductivity is reviewed, covering materials, surface treatments, r.f. measurements and low-temperature aspects. Finally, future plans and hopes are presented.

ENSEIGNEMENT GENERAL

Jeudi 29 mars
13.00 à 13.30
Amphithéâtre

SCIENCE POUR TOUS, par R. Carreras

Programme:

1. En bref

- a. La souris qui respirait dans du perfluorobutyltétrahydrofurane.
- b. Vers 1900, l'héroïne était considérée par beaucoup comme un médicament utile et sans danger.
- c. Quand est-ce que les hominiens se sont-ils séparés des singes?
- d. Saturne a une lune, Titan, qui nous permettra de rêver pendant au moins 9 ans.
- e. L'astronomie aux rayons X.

2. Qualité et quantité

Le CERN, centre d'héliciculture.

3. Quelques images de la surface de Mars

- Le séminaire aura lieu le même jour, dès 17.35, dans l'Amphithéâtre.
- La séance de 13.00 est retransmise en direct à l'Amphithéâtre des ISR.

ENSEIGNEMENT TECHNIQUE

Pour information
=====

COURS EXTERIEURS

Les programmes des cours énumérés ci-dessous peuvent être consultés aux tableaux d'affichage de l'Enseignement Technique situés dans le Bâtiment de l'Administration, près du Restaurant No. 1, et dans le Bâtiment No. 504, entrée du Restaurant No. 2. Vous y trouverez également toute information complémentaire.

Nous vous rappelons que les arrangements nécessaires pour suivre ces cours ou conférences (financement, horaire, etc. sont du ressort de votre division.

Programmes annuels:

- COURS INDUSTRIELS DU SOIR - GENEVE
 - Cours de printemps
 - Trimestre avril-juin 1973
 - Horaire et tableau des cours sur les tableaux d'affichage de l'Enseignement Technique.
- ECOLE NATIONALE SUPERIEURE D'ELECTRICITE ET DE MECANIQUE DE NANCY, FRANCE
 - Session de perfectionnement:
 - Application de l'électronique de puissance aux machines électriques
2-6 avril 1973
 - Vibrations mécaniques des structures
7-11 mai 1973
 - Circuits logiques et automatismes à séquences
21-25 mai 1973
 - Techniques digitales et comptage électronique
4-8 juin 1973
 - Circuits intégrés et instrumentation électronique
15-19 octobre 1973
 - Traitement et transmission des données
22-26 octobre 1973
 - Techniques avancées de régulation et d'automatisme
26-30 novembre 1973
 - Personnes intéressées: ingénieurs ayant une formation théorique de base classique.
- SOCIETE FRANCAISE DES INGENIEURS ET TECHNICIENS DU VIDE
 - Spectrométrie de masse des gaz résiduels
4-8 juin 1973, I.U.T. d'Orsay.
S'applique aux ingénieurs et techniciens supérieurs ayant déjà une certaine expérience en technique du vide.
 - Couches minces
12-16 novembre 1973, I.U.T. d'Orsay
 - Colloque de physique et de chimie des surfaces
23-25 mai 1973
Université de Bretagne Occidentale - Brest - France
Organisé par le Comité de Physique et Chimie des surfaces
- ECOLE SUPERIEURE D'ELECTRICITE
 - Applications de l'électronique aux courants forts
26 mars - 6 avril 1973
 - Amplificateurs opérationnels
2-6 juillet 1973
niveau: ingénieurs
 - Electronique rapide
7-18 mai 1973
niveau: techniciens et techniciens supérieurs

- Processus aléatoires, optimisation et échantillonnage dans les systèmes asservis
4-8 juin 1973
niveau: ingénieurs
- Les calculateurs dans les processus industriels
2-10 mai 1973
niveau: ingénieurs
- Automatismes à séquences
18-22 juin 1973
niveau: techniciens et techniciens supérieurs
- Identification et commande des processus
21-25 mai 1973
niveau: ingénieurs et techniciens supérieurs
- Les ordinateurs et leurs applications
26 mars-6 avril 1973
niveau: techniciens
- Acquisition de données: mesures électroniques capteurs, enregistrement
7-18 mai 1973
niveau: ingénieurs
- Optoélectronique
12-15 juin 1973
niveau: ingénieurs et techniciens supérieurs

Séminaires/ Seminars:

- HARWELL Education centre (United Kingdom)
- Introduction to the use of SMALL COMPUTERS
21-24 May 1973

COURS DE LANGUES

- AVIS IMPORTANT aux élèves du programme 1972-1973

Les élèves seront invités à donner leur opinion sur les cours de langues actuels et futurs au moyen d'un questionnaire qui sera distribué par les professeurs pendant la période allant du lundi 26 mars au vendredi 30 mars 1973.

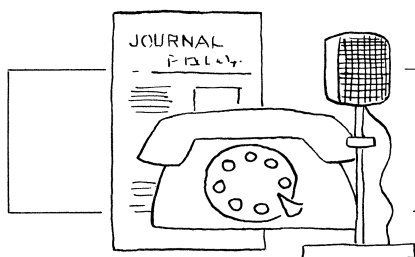
Nous prions donc tous les élèves d'assister à leur cours pendant cette semaine pour recevoir toutes les explications concernant cette consultation.

LANGUAGE COURSES

- IMPORTANT NOTICE to the students of the 1972-1973 programme

Students will be asked for their opinion about the present and future language courses by means of a questionnaire which will be distributed by the teachers during the period from Monday 26th March to Friday 30th March 1973.

All students are requested therefore to make every effort to attend their classes during that week in order to receive all the necessary details concerning this questionnaire.



cern information

BUREAU DU COURRIER

Une grande quantité de journaux "Electronique" (édition de février 1973) a été livrée au Bureau du Courrier pour les membres du personnel. Les personnes intéressées peuvent se servir (sans tenir compte des noms sur les enveloppes) dans les boîtes en face de l'aquarium dans l'entrée du bâtiment de l'administration.

Bureau du Courrier/ Division du Personnel

POSTES TEMPORAIRES

Au moment des vacances scolaires d'été, le CERN va disposer d'un petit nombre de postes temporaires (notamment aux ateliers) qu'il peut offrir à des enfants de membres du personnel. Pour rendre les chances égales, nous demandons à chaque parent intéressé de faire parvenir à la Division du Personnel une demande d'engagement pour leur enfant. Les formulaires peuvent être obtenus à la Division du Personnel, Service des Boursiers et Visiteurs, Lab.5, 1er étage, bureau No.1-001, téléphone 2847. Les services qui pourraient offrir un emploi convenable sont priés de s'annoncer auprès de ce même service. Les demandes reçues seront examinées simultanément au moment où un poste se présentera. Les traitements seront fixés d'après la nature du poste et les capacités des candidats qui doivent avoir au moins 18 ans et au maximum 25 ans.

REINTEGRATION - France

Communiqué

Il est rappelé à tous les Français entrés au CERN avant le 14 avril 1971 qu'ils ne pourront plus bénéficier de l'Accord CERN-Sécurité sociale française passée la date du 13 avril 1973.

Cet accord leur permet de s'assurer volontairement pour le risque vieillesse de la sécurité sociale. Avec un minimum de 5 ans de cotisations, l'assurance maladie est gratuite au moment de la retraite, c'est-à-dire après 65 ans.

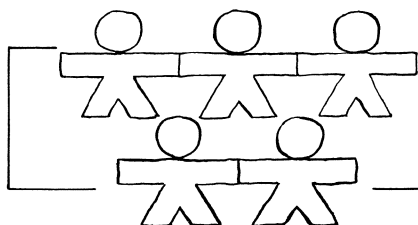
Tous les intéressés qui n'auraient pas encore fait les démarches nécessaires peuvent se renseigner auprès de Mme. Baverez (int. 4479).

Tous ceux qui sont arrivés depuis le 14 avril 1971 peuvent bénéficier de cet accord pour autant qu'ils en fassent la demande dans les deux ans suivant leur entrée en fonctions.

Comité des Affaires sociales

TO ALL SWEDISH CITIZENS

Please note that the conditions for participation in the elections for the parliament this autumn have been slightly changed. You may therefore be allowed to take part in the elections if you fulfil certain conditions of registration ("kyrkobokförd") in Sweden for the period 1968-1972. Further information from the Swedish Consul General in Geneva, tel. no. 35.19.46 (10.00-12.00 hours).



association du personnel

FONDS D'ENTRAIDE

Comme annoncé antérieurement, des élections ont eu lieu au cours de l'Assemblée générale ordinaire du 19 mars, afin de nommer 3 membres à la Commission du Fonds d'Entraide.

Le dépouillement des votes, effectué le lendemain de l'Assemblée, a donné les résultats suivants :

As previously announced, elections were held during the Ordinary General Meeting on March 19, for 3 full members of the Mutual Aid Fund. The votes were counted the day after the Meeting with the following results :

Ont été élus membres : CHAMDRU Bernard
Elected as members : DELTENRE Rodolphe
DROUET Gilbert

ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE

CONVOCA TION

L'Assemblée générale ordinaire de l'Association du Personnel a eu lieu, comme annoncé, lundi 19 mars. Les points Nos 1, 2, 3, 4, 5 et 6 mentionnés sur l'ordre du jour y ont été discutés et approuvés. Toutefois, le quorum n'ayant plus été atteint vers la fin de la séance, une 2ème session est convoquée

Mercredi 4 avril à 17h

dans l'Amphithéâtre du Bâtiment principal, afin de traiter des points restants :

7. Proposition de cotisation pour l'année 1973/1974 et projet de budget pour 1973/1974.
8. Composition des Groupes électoraux.
9. Divers.

JARDIN D'ENFANTS / GARDERIE CERN

Le Comité de Gestion du Jardin d'Enfants a décidé d'augmenter les tarifs de la garderie. Ainsi, à partir du mardi 3 avril, il sera demandé 6 FS/enfant/après-midi et 10 FS/2 enfants de la même famille.

Nous rappelons que la garderie est ouverte deux après-midis par semaine (mardi et jeudi de 14 à 17 h 30). Tous les enfants âgés de plus de deux ans y sont admis sans inscription préalable.

COLLECTE POUR VESTMANNAEYJAR - ISLANDE -

Nous savons que 5.500 Islandais ont perdu presque tous leurs biens et, pire, leur gagne-pain dans le désastre provoqué par l'éruption d'un volcan éteint depuis 6.000 ans. Il est question de reconstruire une ville mais où, comment ?

Pouvons-nous simplement enregistrer le lourd coup du sort frappant ce petit peuple courageux et sympathique et rester indifférents ? Si nous nous unissons pour leur construire UNE maison ... une sur les mille dont ils ont besoin.

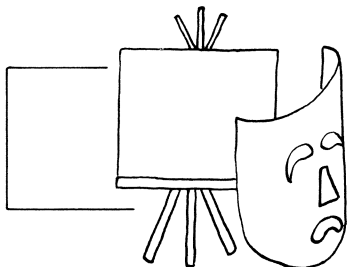
L'Association du Personnel vous invite à utiliser son compte SBS - Collectes - dans ce but. Les fonds seront remis aux "Amis de l'Islande" - 73 avenue de Champel - 1206 Genève.

Nous rappelons le numéro du compte : No 758.123 - Collectes.

AIDE D'URGENCE - ENTRAIDE MUTUAL AND EMERGENCY AID

On Friday 2 March, M. Toribio Tomas-Cordero, an employer of one of the civil engineering contractors building the tunnel for the 300 GeV accelerator was accidentally killed leaving a widow and a child. Anyone who would like to contribute to a collection in aid of his widow and child is invited to pay his donations into the Staff Association's "Emergency" Account No 758.114.

Le vendredi 2 mars, M. Toribio Tomas-Cordero, travaillant pour l'une des entreprises qui construit le tunnel destiné à l'accélérateur 300 GeV, a été tué accidentellement et laisse une femme et un enfant. Tous ceux qui désirent participer à la collecte organisée à l'intention de sa veuve et de son enfant sont invités à verser leur don au compte d'Aide d'Urgence de l'Association du Personnel - SBS No 758.114.



activites culturelles
association du personnel

FOR INFORMATION :

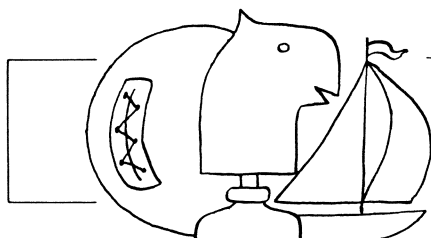
PLAYERS THEATRE presents "EVERYTHING IN THE GARDEN" by Giles Cooper - 5th, 6th and 7th April 1973 at 8.30 pm - Salle Communale - Chêne-Bougeries (Tram No 12). Tickets at CERN : T. RUDOLF VON ROHR - tel. 2998.

SPECTACLES

BUREAU DE LOCATION DE L'ASSOCIATION DU PERSONNEL

Heures d'ouverture : lundi, mercredi et vendredi de 14 à 17 heures

DATES	SPECTACLES	DERNIERS DELAIS/DEADLINES
6 et 7 avril	<u>LA SOUPIERE</u> de R. La-moureux avec l'auteur	abonnements mis en vente dès mercredi 28 mars - 14h
13 et 14 avril	<u>SOUS LE VENT DES ILES BALEARES</u> de P. Claudel Avec J.L. BARRAULT, G. PAGE, etc...	2 avril - 17 heures
4 - 14 avril sf dim. & lun.	<u>LES FOURBERIES DE SCAPIN</u> de Molière	lundi pour la semaine suivante

LA COMEDIEPLAINE DE PLAINPALAISTHEATRE DE CAROUGE

clubs

association du personnel

YACHTING CLUB

La saison sportive du Club va bientôt commencer. Avant le coup d'envoi, tous les membres seront cordialement invités à se retrouver, le 6 avril prochain, pour un dîner "pot-au-feu". (voir renseignements ultérieurs) Nous rappelons que le dernier délai d'inscription au Club et plus particulièrement aux cours de voile est fixé au 23 mars à 18 h. La permanence a lieu au PIO de 17 à 18 h.

DARTS CLUB

Results of matches W/E - 15th March.

Tuesday 13th :	Dukes	6	Red Barons	3
	Pink Elephants	6	U.S. Marines	3
	CERN Rebels	3	Alberts	6
Thursday 15th:	Comazzi	8	Alberts	1
	CERN XTs	2	Wellingtons	7

Members will presently receive their bulletins for the Singles Competition. After the interest shown in the Doubles won by J. BLYTHE and R. HARFIELD, who beat A. MCNISH and M. BURGESS in the friendly atmosphere of a club night. Our best wishes go out to A. ROTELLI and D. WILLIAMS who will just have time to read this before facing their opponent in the Swiss Championship held in Lucerne this week-end. Best of luck from the Darts Club.

CINEMA CLUB

29 et 30 mars - 20 h 30 - Amphithéâtre - HALLELUJAH THE HILLS de Adolfas MEKAS (USA 1962). V.O. s.t. français - allemand.

"On ne peut comparer "Hallelujah les collines" à aucun autre film. En dehors du dessin animé, jamais l'invention, la fantaisie débridée ne furent poussées si loin. On ne peut comparer "Hallelujah les collines" aux autres oeuvres du "Free Cinema", même pas à "Open the Door" de Jérôme Hill et encore moins à "The Guns in the Tree" de Jonas Mekas, film contestataire-type, film de ville. Ce dernier serait plutôt le négatif d'"Hallelujah...", série de variations sur la joie de vivre dans la nature, film sur l'amitié de deux êtres qui ont, pour un temps, reconquis leur totale liberté." (Anne Villelaur - Dossiers du Cinéma)

"C'est un hymne aux collines du Vermont, aux bois, aux cascades, et aux rivières, aux passages enneigés, à l'innocence de la nature et de la jeunesse." (M. Ciment). "Par son exhubérance de chien fou, par la qualité goguenarde de son humour, la beauté de ses paysages et le sentiment de fraîcheur que dégage toute l'entreprise, ce film est une des révélations les plus inattendues de l'année, et une vraie joie du spectateur, pour peu qu'il sache déplier la peau de son cou et se glisser voluptueusement dans son fauteuil de mezzanine comme sur le sofa d'un Hashishin". (R. Benayoun)

SKI CLUB

CONCOURS DE SKI INTER-ORGANISATIONS - PLANACHAUX : 17/18 MARS 1973

Très belle réussite de cette rencontre amicale au Chalet des fonctionnaires où 80 personnes ont passé un week-end magnifique.

SLALOM GEANT : DAMES

1. Spadavecchia N.	OMM	53"	7. Ley G.	CERN	1'13"4
2. Adams J.	CERN	56"	8. Rigoni C.	CERN	1'14"3
3. Bayer B.	CERN	59"	9. Mayer J.	CERN	1'16"3
4. Fontaine M.N.	CERN	1'05"4	10. Dalbignat M.	CERN	1'20"2
5. Oberli P.	CERN	1'06"3	11. Andreossi M.	OMPI	1'22"
6. Downie M.	CERN	1'11"	12. Dett E.	CERN	1'31"

SLALOM GEANT : ENFANTS

1. Mahler F.	OMS	44"1	9. Litsios S.	OMS	57"
2. Mahler P.	OMS	44"4	10. Rossillon C.	BIT	58"2
3. King R.	OMS	45"2	10. Grung G.	CERN	58"2
4. Scott N.	ONU	49"	12. Leault J.	CERN	1'03"
5. Leault P.	CERN	50"2	13. Bossard P.	CERN	1'04"3
6. Litsios K.	OMS	52"3	14. Ley M.	CERN	1'17"
7. Grung R.	CERN	54"3	15. Pascual M.	OMS	1'30"
8. Huguenin Y.	CERN	56"4	16. Bossard R.	CERN	1'32"4

SLALOM GEANT : HOMMES

1. Hagelberg R.	CERN	43"4	14ex Ritzler J.	CERN	55"3
2. Oberli D.	CERN	45"3	16. Antonsen J.	CERN	56"2
3. Karner K.	CERN	45"4	17. Karlik L.	ONU	59"3
4. Guttin B.	CERN	47"4	18. Westring G.	ONU	59"4
4. Muller R.	CERN	49"3	19. Janin P.	OMPI	1'00"
6. Levy J.	ONU	50"	20. BoFFard M.	CERN	1'02"4
7. Sundell S.	CERN	50"2	21. Eatough N.	CERN	1'03"4
8ex Baboulaz M.	CERN	50"4	22. Hansson B.	OMPI	1'07"2
8ex Ley R.	CERN	50"4	23. Perez J.	CERN	1'08"
10. Ley M.	CERN	53"	24. Bossard P.	CERN	1'11"
11. Bole-Feysot M.	CERN	53"2	25. Friend B.	CERN	1'17"2
12. Levrier F.	CERN	54"	26. Sayot Y.	CERN	1'20"
13. Huguenin R.	CERN	54"2	27. Frisk C.	CERN	1'30"4
14ex Bayer W.	CERN	55"3	28. Dechelette P.	CERN	1'33"

CHALLENGE INTER-ORGANISATION :

1. OMS (Mahler - Mahler - King) = 2'13"7
2. CERN (Hagelberg - Oberli - Karner) = 2'14"1

COURSE DE FOND : MESSIEURS

1. Karner K.	CERN	15'40
2. Antonsen J.	CERN	16'13
3. Osland P.	CERN	16'33
4. Grung B.	CERN	17'03
5. Westring G.	ONU	17'12
6. Hagelberg R.	CERN	17'26
7. Sundell S.	CERN	17'52
8. Baboulaz M.	CERN	19'56
9. Bossard P.	CERN	20'10
10. Lamb J.	OMM	22'39
11. Varonese N.	ONU	25'35

COURSE DE FOND : DAMES

1. Malmstrom P.	OMPI	10'17
2. Antonsen B.	CERN	11'18
3. Levrier M.	CERN	15'28
4. West J.	CERN	15'34
5. Lebrun M.C.	CERN	17'15
6. Fontaine M.N.	CERN	18'04
7. Peitchey L.	OMS	18'07

COURSE DE FOND : ENFANTS

1. Grung G.	CERN	10'08
2. Westring	ONU	14'25

VOLLEY-BALL CLUB

Continuant sur leur lancée, l'équipe féminine du CERN a battu successivement Plainpalaisia et Chênois par le même score de 3 à 1. A la suite de ces victoires, le CERN féminin se trouve qualifié pour disputer le tour final de promotion en ligue nat. B. Suivront-elles l'équipe masculine en B une année après ? P

Pour leur part, les hommes, bien qu'incomplets, ont offert une résistance acharnée au Chênois, ne s'inclinant qu'au 4ème set après un très beau match (10-15, 15-8, 17-19, 4-15). On vit même les prétendants à l'ascension en A (Chênois) nerveux et surpris de tant de moral et de résolution de la part du CERN.

FOOTBALL CLUB

Cette saison, comme les années précédentes, le CERN participera au Tournoi Inter-Organisation de Football. Nous demandons à tous les secrétaires des équipes de signaler à J. BLYTHE - DD - les noms et positions des joueurs (pas plus de 4 par équipe) susceptibles de former une équipe combative représentant le CERN dans la compétition précitée.

CAR CLUB
CLUB AUTOMOBILE

Sports Section

Section Sportive

Following the success of the driving lessons on ice organized this Winter at Chamonix, the Club plans to hold driving lessons on a circuit (at Dijon-Prenois) on Saturday, 7th April for the whole day. If at least 20 people take part, the cost will be very reasonable. If you are interested in taking part, please fill in the slip below and return it to the Car Club.

Suite au succès des cours de conduite sur glace organisés cet hiver à Chamonix, le Club prévoit des cours de conduite sur CIRCUIT (à Dijon - Prenois) le samedi, 7 avril - pour toute la journée. Pour un minimum de 20 participants, un tarif très avantageux a été consenti! Si vous êtes intéressés, veuillez renvoyer par courrier le coupon d'inscription ci-dessous au

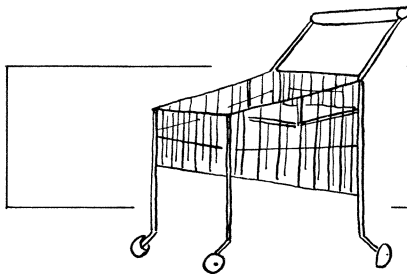


Car Club / M. Durmelat (Section sportive) (avant le 30.3.73)

Nom : Prénom :
Name : Christian Name :

Division: Tél: Date:

A member of the sports section is looking for a dynamic team member to participate in the Mont Blanc Rally which takes place on the 12th and 13th May. The minimum requirement is possession of a navigator's licence. Those interested should send their name, stating type of licence, to M. DURMELAT - building 592 (if you do not possess a licence but would be interested, apply all the same and you will be considered). Last date for application : 15th April.



cooperatives

COOPIN

En stock : appareils ménagers : PHILIPS (machines à café, presse-agrumes, batteurs, casques séchoirs, réveils, pendules, rasoirs, ladyshave) ; JURA (cafetières, fers à repasser à vapeur semelle chromée, fers de voyage, bouilloires, chauffe-plats, fers à bricellets) ; BRAUN (mixers, centrifugeuses, batteurs et le nouveau casque séchoir "astronette") ; Batteurs BAMIX ;
VINS : Beaujolais, Brouilly, Muscadet, St Emilion, vins d'Alsace Riesling et Sylvaner, Morgon, Moulin à vent.
Nous attendons un arrivage d'oeufs de Pâques.

INTERFON

Bétonnière : à des prix intéressants - nouveaux modèles avec ou sans moteur - par deux pièces, franco de port.
Calor : sous une quinzaine de jours, vous trouverez en magasin un choix de matériel dont : machines à laver, fers à vapeur, casques séchoirs, rasoirs et sondsac avec gaine plastique. Ce dernier permettra aux possesseurs de congélateurs de faire eux-même leurs emballages.
Miel : réapprovisionnement dans la semaine.
Champagne : arrivage cette semaine.
Motoculteurs : prochainement arrivage de motoculteurs 5 CV à des prix très compétitifs. Un article paraîtra dans notre prochain journal.
Règlement : nous rappelons à nos sociétaires que pour le bon fonctionnement de la coopérative, ils doivent s'acquitter de leurs factures sur-le-champ, faute de quoi nous leur imputerons des intérêts bancaires.

L'ASSOCIATION DU PERSONNEL
COMITE DES DIVERTISSEMENTS.
et.

CRICKET CLUB DU CERN

Vous invite au :

GRAND BAL

— du Printemps —

— avec l'orchestre —



MERRY MAKERS.

VENDREDI. 30 MARS 1973.

Restaurant. No1.

Des ~ 20.30 hr.

Entree 6 Fr.

CONCERTS PUBLICS DU CERN

Heure musicale du 31 mars 1973
Amphithéâtre du CERN

BAMBERGER BAROCK ENSEMBLE

entrée gratuite





restaurants

SEMAINE du 26 Mars au 1er Avril 1973

WEEK

N° 1 (Bât. ADM)

	fr 3,00	fr 3,90	fr 4,40	
Monday Lundi	Ravioli Sauce Tomate	Croustilles de Merlan Sauce Tartare	Epaule de Porc Braisée Gratin Dauphinois Salade Verte	Steack Grillé <u>Fr.5.-</u> Vol au Vent <u>Fr.4.-</u>
Tuesday Mardi	Macaroni au Gratin Zingara	Langue de Boeuf Pommes Mousseline	Chicken Curry Madras	Assiette Choucroûte <u>Fr.4.40</u> Pizza <u>Fr.3.90</u>
Wednesday Mercredi	Tête de Veau Vinaigrette	Cabillaud Poché au Vermouth Pommes Vapeur	Veau Rôti Polenta Tomate Grillée	Spaghetti Bolognaise <u>Fr.3.90</u> Spaghetti F. de Mer <u>Fr.3.90</u>
Thursday Jeudi	Rizotto aux Foies de Volaille	Saucisse Grillée Ruësti Bernois	Boeuf en Daube Garni	Poulet Rôti <u>Fr.4.50</u> Rognons Sautés <u>Fr.4.-</u>
Friday Vendredi	Tripes Milanaise	La Marée du Jour	Sauté d'Agneau à la Lyonnaise	Poitrine de Veau Farcie <u>Fr.4.40</u> Carrelets Scc Gribiche <u>Fr.4.-</u>

N° 2 (Bât. 504)

	fr 3,00	fr 3,90	fr 4,40	
Monday Lundi	SPAGHETTI BOLOGNAISE	TORTILLA FRANCESE	EMINCE DE PORC AUX CHAMPIGNONS	5,00: QUENELLES DE BROCHET NANTUA
Tuesday Mardi	PATES A LA CREME AU JAMBON	PIED DE PORC PANE	STEACK HAMBURGER OEUF A CHEVAL ou ROTI DE PORC	5,00: SAUTE DE VEAU MARENGO
Wednesday Mercredi	TOMATES FARCIES GARNIES	BOUCHEE A LA RIENE	ESCALOPE VIENNOISE	5,00: BRODETTO DI PESCE 6,00: TOURNEDOS LYONNAISE
Thursday Jeudi	ANCHOIS A LA PLANCHE	CASSOULET TOULOUSAIN	ACTION: ===== CIVET DE LAPIN POLENTA	5,50: JAMBON CHAUD GRATIN DAUPHINOIS
Friday Vendredi	CANELLONNI A L'ITALIENNE	TRIPES MILANAISE	CABILLAUD AUX AMANDES	5,00: CALAMARES MADRILENE ou COTE DE PORC CHARCUTIERE
Saturday Samedi		FOIE VENITIENNE	SAUTE D'AGNEAU PRIMEUR	6,00: ENTRECOTE MARCHAND DE VIN
Sunday Dimanche	M E N U D U C H E F			GARNITURES AU CHOIX ET A VOLONTE, TOUT LES JOURS ENTRECOTE GRILLEE A LA DEMANDE.

BONNE FOURCHETTE: NOS CARNETS SONT DE NOUVEAU EN VENTE VOUS POUVEZ VOUS LES PROCURER AUPRES DE NOS SERVEURS.

CERN

calendrier hebdomadaire

weekly calendar

1973

LUNDI MONDAY	MARDI TUESDAY	MERCREDI WEDNESDAY	JEUDI THURSDAY	VENDREDI FRIDAY	SAMEDI SATURDAY
26.3	27.3	28.3	29.3	30.3	31.3
<p>1100 ACADEMIC TRAINING</p> <p>① Accelerators and particle detectors : intensity limitation in accelerators and storage rings - C. Pellegrini / CNEN - Frascati (Lecture 4)</p>	<p>1100 ACADEMIC TRAINING</p> <p>① Accelerators and particle detectors : intensity limitation in accelerators and storage rings - C. Pellegrini / CNEN - Frascati (Lecture 5)</p> <p>1100 ACADEMIC TRAINING</p> <p>① Some old fundamental problems of physics - Sir. R. Peierls / Oxford University (Lecture 1)</p>	<p>1100 ACADEMIC TRAINING</p> <p>① Accelerators and particle detectors : intensity limitation in accelerators and storage rings - C. Pellegrini / CNEN - Frascati (Lecture 6)</p> <p>1100 ACADEMIC TRAINING</p> <p>① Some old fundamental problems of physics - Sir R. Peierls / Oxford University (Lecture 2)</p> <p>1300 ENSEIGNEMENT GENERAL</p> <p>① Science pour Tous - R. Carreras</p> <p>1415 ACADEMIC TRAINING</p> <p>① Computers : comparative programming languages - D.W. Barron / Southampton University (Lecture 3)</p> <p>1600 CERN COMPUTER SEMINAR</p> <p>① Computing science degrees - E.S. Page / University of Newcastle</p> <p>1735 ENSEIGNEMENT GENERAL</p> <p>① Science pour Tous : séminaire - R. Carreras</p> <p>2030 CINEMA CLUB</p> <p>① "Hallelujah the Hills" - Adolfas Mekas (USA 1962)</p>	<p>1100 ACADEMIC TRAINING</p> <p>① Accelerators and particle detectors : r.f. separators - B.W. Montague (Lecture 1)</p> <p>1415 ACADEMIC TRAINING</p> <p>① Computers : comparative programming languages - D.W. Barron / Southampton University (Lecture 6)</p> <p>1430 CERN APPLIED PHYSICS SEMINAR</p> <p>① Distribution of eigenmodes in arbitrary shaped potentials - R. Balian / Saclay</p>	<p>2030 CINEMA CLUB</p> <p>① "Hallelujah the Hills" - Adolfas Mekas (USA 1962)</p> <p>2100 SPRING BALL</p> <p>▶ organized by the Cricket Club Cafeteria Rest. No.1</p>	<p>1630 CONCERT PUBLIC DU CERN (HORS PROGRAMME)</p> <p>① "L'heure musicale" de la Radio Suisse Romande : avec le "Bamberger Barock Ensemble"</p> <p>Visites commentées CERN Guided tours (Tel. 4052)</p> <p>Renseignements définitifs : tableau d'affichage bat.ADM</p> <p>Final arrangements : ADM Building notice board</p>
<p>1730 PHOTO CLUB</p> <p>① Assemblée Générale</p>	<p>1415 ACADEMIC TRAINING</p> <p>① Computers : comparative programming languages - D.W. Barron / Southampton University (Lecture 1)</p>	<p>1415 ACADEMIC TRAINING</p> <p>① Computers : comparative programming languages - D.W. Barron / Southampton University (Lecture 2)</p>	<p>1100 ACADEMIC TRAINING</p> <p>① Some old fundamental problems of physics - Sir. R. Peierls / Oxford University (Lecture 4)</p> <p>1415 ACADEMIC TRAINING</p> <p>① Computers : comparative programming languages - D.W. Barron / Southampton University (Lecture 5)</p> <p>1700 ASSOCIATION DU PERSONNEL</p> <p>① Assemblée générale ordinaire (2ème session)</p>		
2.4	3.4	4.4	5.4	6.4	7.4
	<p>1100 ACADEMIC TRAINING</p> <p>① Some old fundamental problems of physics - Sir. R. Peierls / Oxford University (Lecture 3)</p> <p>1415 ACADEMIC TRAINING</p> <p>① Computers : comparative programming languages - D.W. Barron / Southampton University (Lecture 4)</p> <p>1630 CERN PARTICLE PHYSICS SEMINAR</p> <p>① Results of the CERN-IHEP boson spectrometer - W. Kienzle / CERN</p>				

① Amphithéâtre /bât. 500 Auditorium /bldg

① Salle du Conseil /bât. 503 Council Chamber /bldg

① Salle Théorie /bât. 4 Theory lecture room /bldg

① Amphithéâtre des ISR /bât.30-7e. ét. ISR Auditorium /bldg.30-7th fl.

▶ lieu selon indication place as indicated

Dernier délai pour insertions :
Ass. du Personnel - mardi 12h.00 (tel.2819)
P.I.O. - mercredi 12h.00 (tel.4106)
Deadline for insertions :
Staff Association - Tuesday 12 hrs (tel.2819)
P.I.O. - Wednesday 12 hrs (tel.4106)